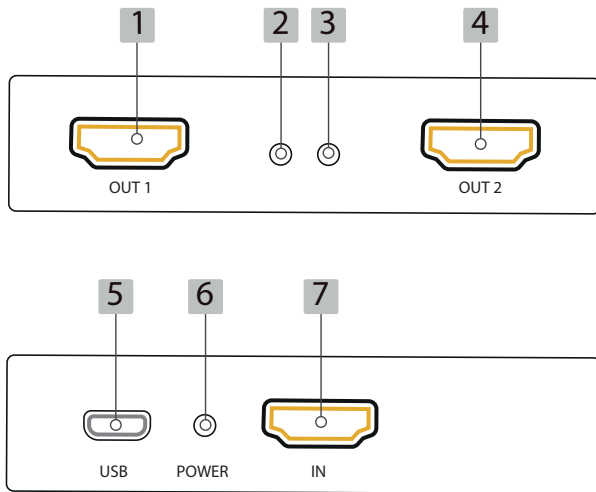




Splitter HDMI 2.0
HDMI 2.0 Splitter
HDMI-Splitter 2.0
HDMI-splitter 2.0



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Sortie HDMI 1	HDMI output 1	Salida HDMI 1	HDMI-Ausgang 1	HDMI-uitgang 1
2	Témoin lumineux sortie HDMI 1	Indicator light HDMI output 1	Luz indicadora salida HDMI 1	Lade-HDMI-Ausgang 1	Signaallampje HDMI-uitgang 1
3	Témoin lumineux sortie HDMI 2	Indicator light HDMI output 2	Luz indicadora salida HDMI 2	Lade-HDMI-Ausgang 2	Signaallampje HDMI-uitgang 2
4	Sortie HDMI 2	HDMI output 2	Salida HDMI 2	HDMI-Ausgang 2	HDMI-uitgang 2
5	Port d'alimentation mini-USB	Mini-USB power port	Puerto de alimentación mini-USB	Mini-USB-Netzanschluss	Mini-USB-voedingspoort
6	Témoin lumineux d'alimentation	Indicator light power	Luz indicadora de alimentación	Ladekabel	Signaallampje aansluiting
7	Entrée HDMI	HDMI input	Entrada HDMI	HDMI-Eingang	HDMI-ingang

votre produit

Contenu de l'emballage

- 1 splitter HDMI 1 entrée / 2 sorties
- 1 câble d'alimentation USB-A vers mini USB
- 1 notice d'utilisation

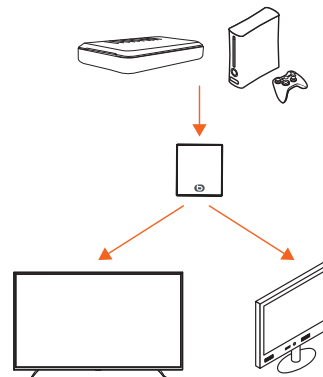
Caractéristiques techniques

- Facile à installer et simple à utiliser
- Indicateur LED de fonctionnement
- Résolutions d'image supportées : 480p/i@60Hz - 576 p/i@60Hz - 720p/i@60Hz - 1080p@60Hz (FullHD) - 4k@60Hz
- Compatible 3D et HDCP
- Formats audio supportés : Dolby digital HD* - DTS - HD master audio - LCPM - AC3 - DSD - DTS 7.1*

utilisation du splitter

Ce splitter vous permet de relier 2 afficheurs (télévision, vidéoprojecteur, moniteur PC etc...) à une source HDMI (Lecteur Blu-Ray, console, box internet etc...).

Il duplique l'image de votre source sur les deux afficheurs branchés.



Le splitter transmet à la fois les signaux vidéo et audio via les ports HDMI.

1. Connectez l'appareil « source » (Console de jeux, box internet...) sur la prise HDMI IN du splitter avec un câble HDMI (non fourni).



IN

2. Connectez vos écrans ou vidéoprojecteurs sur les prises de sortie HDMI OUT 1 et OUT 2 à l'aide de deux câbles HDMI (non fournis).



OUT 1



OUT 2

3. Branchez une extrémité du câble fourni sur la prise mini-USB du splitter. Puis l'autre extrémité sur un adaptateur secteur (non fourni). Il est également possible d'alimenter le splitter via le port USB de votre téléviseur.



USB

4. Le splitter duplique automatiquement la source sur les deux afficheurs branchés. Les témoins lumineux indiquent le nombre de sorties utilisées.

mises en garde

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation USB ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau de l'adaptateur secteur, des prises de courant et au point de raccordement à l'appareil.
- Branchez toujours cet appareil sur une prise secteur facilement accessible.
- Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas de non utilisation prolongée.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de l'adaptateur secteur, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Ne manipulez pas l'appareil, le câble d'alimentation USB ou l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce document.
- N'exposez pas le splitter à des températures trop élevées, à une trop forte humidité ou aux rayons directs du soleil.
- Ne posez pas d'objets lourds sur votre splitter.
- N'insérez pas d'autres objets dans le splitter, ceci peut provoquer des incidents électriques.
- Ne pas lancer, jeter ou faire subir des chocs violents à votre splitter.
- N'autoriser les jeunes enfants à utiliser le splitter sans surveillance que si des instructions appropriées ont été données afin qu'ils puissent l'utiliser de manière sûre, un usage incorrect pouvant entraîner des blessures.

- Le splitter ne doit pas être immergé dans l'eau, ni être éclaboussé ou être placé près de récipients remplis de liquide, comme des vases par exemple. Après utilisation, conservez le splitter dans un endroit sec.
- Ne tentez jamais de démonter ou de remonter vous-même le splitter. Confiez les réparations exclusivement à un technicien qualifié.
- Nettoyez uniquement le splitter à l'aide d'un chiffon doux et sec et évitez l'usage d'aérosols.

your product

Box contents

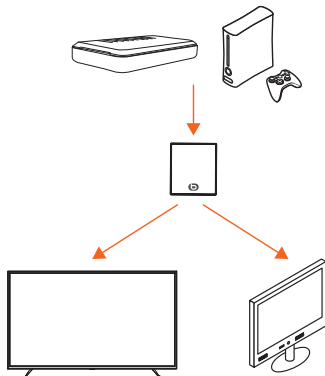
- HDMI 1 input / 2 output splitter
- 1 USB-A to mini-USB power cord
- 1 user guide

Technical features

- Easy to install and use
- LED operating light
- Supported image resolution: 480p/i@60Hz - 576 p/i@60Hz - 720p/i@60Hz - 1080p@60Hz (FullHD) - 4k@60Hz
- Compatible with 3D and HDCP
- Supported audio formats: Dolby digital HD* - DTS - HD master audio - LCPM - AC3 - DSD - DTS 7.1*

use of the splitter

This splitter allows you to connect two different displays (television, video projector, PC monitor, etc.) to an HDMI source (Blu-ray player, console, internet box, etc.). It duplicates the image from the source on two connected displays.



The splitter transmits both video and audio signals via the HDMI ports.

1. Connect the “source” device (games console, internet box, etc.) to the HDMI IN port of the splitter using an HDMI cable (not provided).



IN

2. Connect your screens or video projectors to the HDMI OUT 1 and OUT 2 output ports using two HDMI cables (not provided).



OUT 1



OUT 2

3. Plug one end of the cable provided into the mini-USB port on the splitter. Then plug the other end into a mains adaptor (not provided). You can also power the splitter using your television's USB port.



USB

4. The splitter automatically duplicates the source on the two connected displays. The LEDs indicate the number of outputs used.

warnings

Read these instructions carefully before using the device and keep them in a safe place for future reference.

Before plugging in the appliance, make sure that your household voltage matches the voltage on the appliance's data plate.

- Make sure the USB power cable cannot be crushed or trapped, especially around mains adaptors, power outlets and where it is connected to the device.
- Plug this device into an easily accessible power outlet.
- Unplug this device during storms or if it is not used for an extended period.
- When unplugging the power cord, always pull it out by the adaptor plug, never pull on the cord itself.
- Do not handle the device, USB power cord or mains adaptor with wet hands.
- Do not use this device for any purpose other than those described in this document.
- Do not expose this device to high temperatures, excessive humidity or direct sunlight.
- Never put heavy objects on top of the splitter.
- Do not insert other objects into the splitter, as this may cause electrical incidents.
- Do not throw your splitter or allow anything to strike it.
- Do not allow young children to use the splitter unattended unless proper instructions have been given so that they can use it safely, as improper use can lead to injury.
- The device must not be immersed in water, splashed on or placed near containers filled with liquid, such as vases. Keep the splitter in a dry location after use.
- Never attempt to disassemble or reassemble the splitter yourself. Repairs must be carried out by qualified personnel.
- Only clean the splitter using a soft, dry cloth and avoid using aerosols.

su producto

Contenido del paquete

- 1 splitter HDMI 1 entrada/2 salidas
- 1 cable de alimentación USB-A a mini-USB
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

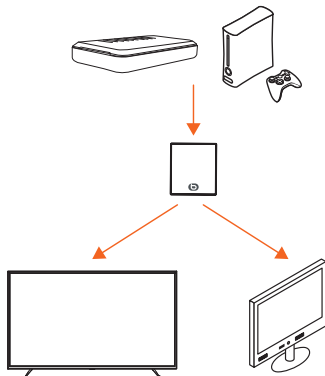
- Fácil de instalar y sencillo de utilizar
- Indicador led de funcionamiento
- Resoluciones de imagen compatibles: 480p/i@60 Hz - 576 p/i@60 Hz - 720p/i@60 Hz - 1080p@60 Hz (Full HD) - 4k@60 Hz
- Compatible 3D y HDCP
- Formatos de audio compatibles: Dolby digital HD* - DTS - HD master audio - LCPM - AC3 - DSD - DTS 7.1*

ES

uso del splitter

Este splitter le permite conectar 2 pantallas (televisor, videoprojector, monitor de PC, etc.) a una fuente HDMI (reproductor Blu-Ray, consola, pasarela residencia de internet, etc.).

Duplica la imagen de la fuente en las dos pantallas conectadas.



El splitter transmite al mismo tiempo señales de vídeo y de audio a través de los puertos HDMI.

1. Conecte el dispositivo «fuente» (videoconsola, pasarela residencial de internet...) a la toma HDMI IN del splitter con un cable HDMI (no incluido).



IN

2. Conecte sus pantallas o videoprojectores a las tomas de salida HDMI OUT 1 y OUT 2 mediante dos cables HDMI (no incluidos).



OUT 1



OUT 2

3. Enchufe un extremo del cable incluido a la toma mini-USB del splitter. Después, el otro extremo a un adaptador de corriente (no incluido). El splitter también puede funcionar conectado al puerto USB de su televisor.



USB

4. El splitter duplica automáticamente la fuente en las dos pantallas conectadas. Los indicadores luminosos indican el número de salidas utilizadas.

precauciones

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas.

Antes de conectar el electrodoméstico, asegúrese de que la tensión eléctrica de su hogar corresponde a la indicada en la placa de identificación del equipo.

- Asegúrese de que el cable de alimentación USB no se quede aplastado ni atascado, especialmente a la altura del adaptador de red eléctrica, las tomas de corriente y el punto de conexión al aparato.

- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente de fácil acceso.
- Desenchufe el aparato durante las tormentas o si no lo va a utilizar durante un tiempo.
- Al desconectar el cable de alimentación, tire siempre del adaptador de red eléctrica, no tire del cable.
- No manipule el aparato ni el cable de alimentación USB ni el adaptador de red eléctrica con las manos mojadas.
- No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el descrito en este documento.
- No exponga el splitter a temperaturas demasiado elevadas, a demasiada humedad ni a los rayos directos del sol.
- No coloque sobre el splitter objetos que pesen.
- No introduzca otros objetos en el splitter ya que esto puede provocar incidentes eléctricos.
- No arroje, lance ni golpee de forma violenta el splitter.

- Solo permita que los niños pequeños usen el splitter sin supervisión si han recibido las instrucciones adecuadas para que puedan usarlo de forma segura, ya que un uso inadecuado puede provocar lesiones.
- No se debe sumergir el splitter en agua ni se le puede salpicar ni colocar cerca de recipientes llenos de líquido, como jarrones.
- Después de su uso, mantenga el splitter en un lugar seco.
- Nunca intente desmontar o volver a montar usted mismo el splitter. Confíe su reparación exclusivamente a un técnico cualificado.
- Limpie el splitter solo con un paño suave y seco y evite el uso de aerosoles.

ES

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 HDMI-Splitter– 1 Eingang/1 Ausgang
- 1 Netzkabel USB-A zu Mini-USB
- 1 Bedienungsanleitung

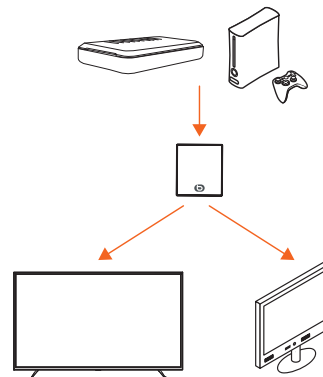
Technische Daten

- Einfach zu installieren und bequem zu bedienen
- LED-Betriebsanzeige
- Unterstützte Bildauflösungen: 480p/i@60Hz - 576 p/i@60Hz - 720p/i@60Hz - 1080p@60Hz (FullHD) - 4k@60Hz
- Kompatibel mit 3D und HDCP
- Unterstützte Audioformate: Dolby digital HD* – DTS – HD Master Audio – LCPM – AC3 – DSD – DTS 7.1*

Verwendung des Splitters

Mit diesem Splitter können Sie 2 Anzeigegeräte (Fernseher, Beamer, Computer-Bildschirm usw.) mit einer HDMI-Quelle (Blue-Ray-Player, Spielkonsole, Internetbox usw.) verbinden.

Damit wird das Bild von Ihrer Quelle auf beide angeschlossene Bildschirme übertragen.



Über die HDMI-Anschlüsse des Splitters lassen sich sowohl Video- als auch Audiosignale gleichzeitig übertragen.

1. Schließen Sie die „Quelle“ (Spielkonsole, Internetbox ...) mit einem HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) am HDMI-IN-Anschluss des Splitters an.



IN

2. Schließen Sie Ihre Bildschirme oder Beamer an die HDMI-Ausgänge HDMI OUT 1 und OUT 2 an, je mit einem HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert).



OUT 1



OUT 2

3. Stecken Sie das eine Ende des mitgelieferten Kabels in die Mini-USB-Buchse des Splitters. Das andere Ende schließen Sie an ein Netzteil (nicht mitgeliefert) an. Der Splitter kann ebenfalls über den USB-Anschluss Ihres Fernsehgeräts angeschlossen werden.



USB

4. Der Splitter dupliziert automatisch die Quelle auf den beiden angeschlossenen Bildschirmen. Die Anzahl der verwendeten Ausgänge wird durch Kontrollleuchten angezeigt.

Warnhinweise

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und heben Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Bevor Sie das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.

- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, vor allem nicht im Bereich des Netzteils, der Steckdosen oder am Anschluss des Geräts.
- Schließen Sie dieses Gerät immer an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.
- Stecken Sie das Gerät bei Gewitter, oder wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden, ab.
- Wenn Sie das Netzkabel vom Netzstecker trennen, ziehen Sie immer am Netzteil und nicht am Kabel selbst.
- Das Gerät, das USB-Kabel oder das Netzteil dürfen nicht mit feuchten Händen angefasst werden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zu einem anderen als dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck.
- Setzen Sie den Splitter nicht zu hohen Temperaturen, zu hoher Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf Ihren Splitter.
- Führen Sie keine anderen Gegenstände in den Splitter ein, da dies zu elektrischen Störungen führen kann.

- Werfen Sie den Splitter nicht, lassen Sie ihn nicht herunterfallen und schützen Sie ihn vor Stößen.
- Lassen Sie kleine Kinder den Splitter nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen.
- Der Splitter darf nicht in Wasser getaucht, mit Wasser bespritzt oder in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern wie beispielsweise Vasen platziert werden. Bewahren Sie den Splitter nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- Versuchen Sie niemals selbst, den Splitter auseinander- und wieder zusammenzubauen. Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.
- Reinigen Sie den Splitter ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch und vermeiden Sie den Gebrauch von Aerosolen.

uw product

Inhoud van de verpakking

- 1 HDMI-splitter 1 ingang / 2 uitgangen
- 1 USB-A-voedingskabel naar mini-USB
- 1 gebruiksaanwijzing

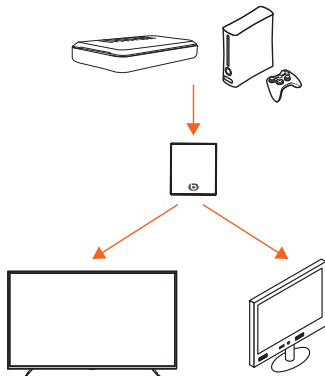
Technische kenmerken

- Eenvoudig te installeren en gebruiksvriendelijk
- LED-werkingslampje
- Ondersteunde resoluties voor het beeld: 480p/i@60Hz - 576 p/i@60Hz - 720p/i@60Hz - 1080p@60Hz (FullHD) - 4k@60Hz
- Compatibel met 3D en HDCP
- Ondersteunde audioformaten: Dolby digital HD* - DTS - HD master audio - LCPM - AC3 - DSD - DTS 7.1*

gebruik van de splitter

Met deze splitter kunt u 2 schermen (televisie, beamer, PC-scherm, enz.) verbinden met een HDMI-bron (Blu-Ray-speler, console, internetbox, enz.).

Hij kopieert de afbeelding van uw bron op de twee aangesloten schermen.



De splitter stuurt tevens video- en audiosignalen uit via de HDMI-poorten.

1. Verbind het apparaat “bron” (Spelconsole, internetbox ...) met de HDMI IN-stekker van de splitter met een HDMI-kabel (niet meegeleverd).



IN

2. Verbind uw schermen of beamers met de uitgangstekkers HDMI OUT 1 en OUT 2 met behulp van de twee HDMI-kabels (niet meegeleverd).



OUT 1



OUT 2

3. Sluit één uiteinde van de meegeleverde kabel aan op de mini-USB-stekker van de splitter. Sluit vervolgens het andere uiteinde aan op een voedingsadapter (niet meegeleverd). Het is ook mogelijk om de splitter van stroom te voorzien via de USB-poort van uw televisietoestel.



USB

4. De splitter kopieert automatisch de bron op de twee aangesloten schermen. De signaallampjes geven het aantal gebruikte uitgangen aan.

waarschuwingen

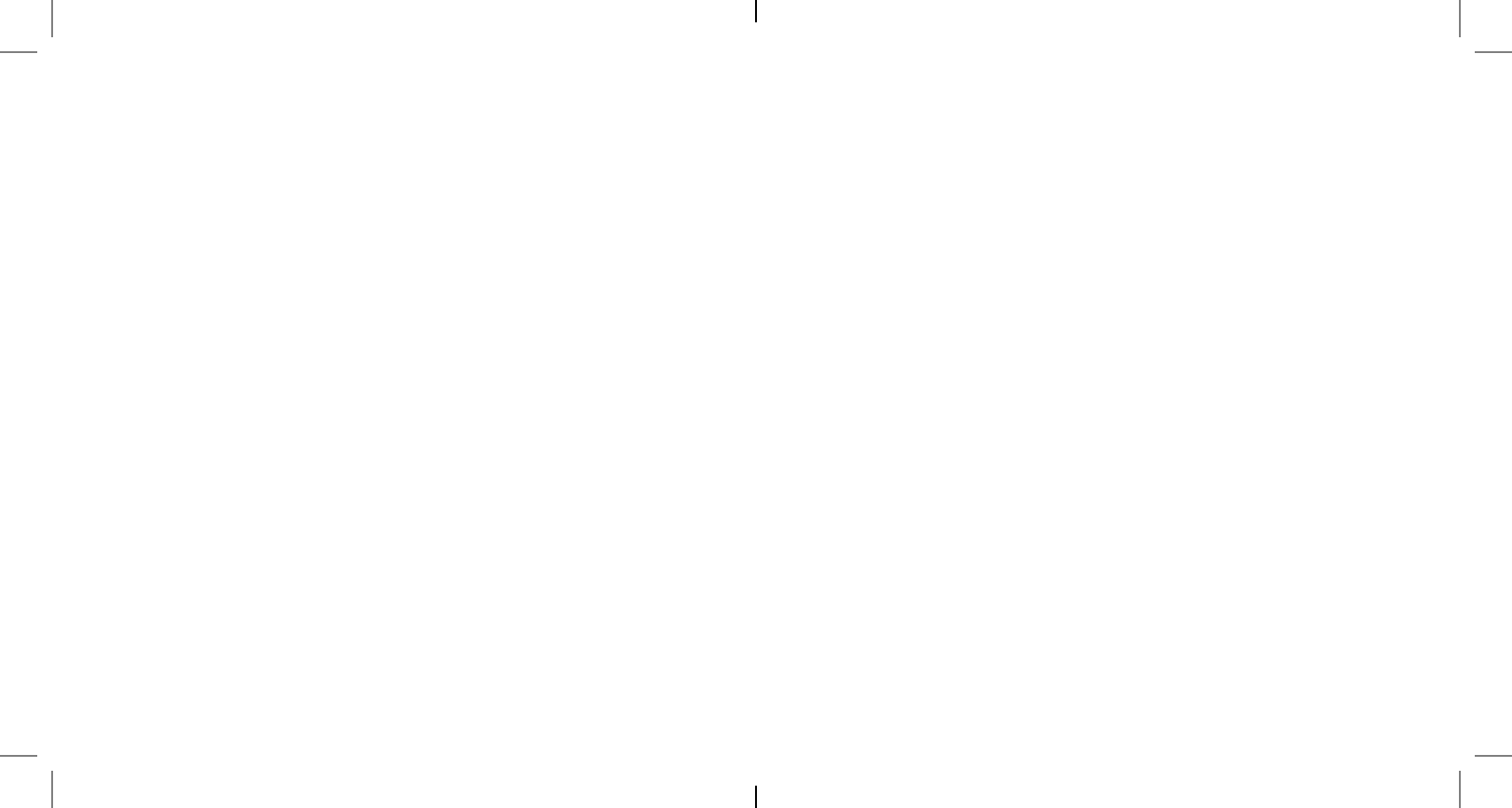
Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Controleer alvorens uw apparaat aan te sluiten of de op het typeplaatje van het apparaat aangegeven voedingsspanning overeenkomt met die van uw elektrische installatie.

- Controleer of de USB-voedingskabel niet bekneeld kan raken, en niet aan de netstroomadapter, het stopcontact of het aansluitpunt op het apparaat.
- Sluit dit apparaat altijd aan op een eenvoudig bereikbaar stopcontact.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het lange tijd niet wordt gebruikt.
- Trek, als u de voedingskabel afkoppelt, altijd aan de netstroomadapter en niet aan de kabel zelf.
- Hanteer het apparaat, de USB-voedingskabel en de netstroomadapter niet met natte handen.
- Gebruik het apparaat niet voor andere dan de in dit documenten beschreven doeleinden.
- Stel de splitter niet bloot aan hoge temperaturen, overmatige vochtigheid of rechtstreeks zonlicht.
- Plaats geen zware voorwerpen op uw splitter.
- Steek geen andere voorwerpen in de splitter, dit kan elektrische incidenten veroorzaken.
- Gooi niet met de splitter en stel deze niet bloot aan zware schokken.

- Laat jonge kinderen de splitter alleen zonder toezicht gebruiken als ze correcte instructies hebben gekregen om deze veilig te kunnen gebruiken; verkeerd gebruik kan letsel veroorzaken.
- De splitter mag niet worden ondergedompeld in water, moet uit de buurt van spetters worden gehouden en niet in de buurt van bakken of potten met vloeistof, zoals vazen, worden gezet.
- Bewaar de splitter na gebruik op een droge plaats.
- Probeer de splitter nooit zelf te demonteren of te hermonteren. Doe voor reparaties en onderhoud uitsluitend beroep op een erkend technicus.
- Reinig de splitter uitsluitend met een zachte, droge doek en vermijd het gebruik van sprays.

NL





Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

essentiel



Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



essentiel

Service Relation Clients / Customer
Relations Department / Servicio de
Atención al Cliente /
Kundenservice / Klantenafdeling
Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

Art. 8009976
FABRIQUÉ EN R.P.C. / MADE IN CHINA /
FABRICADO EN R.P.C. / HERGESTELLT IN VR CHINA /
GEFABRICCEED IN VRC
SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !